

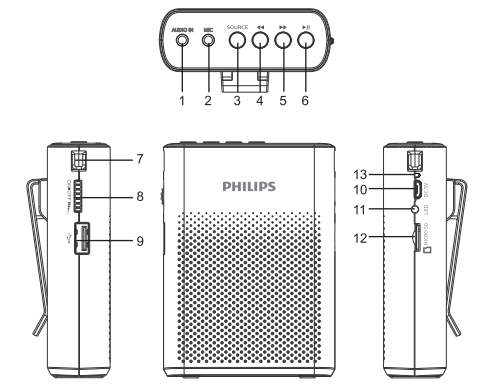


www.philips.com/welcome

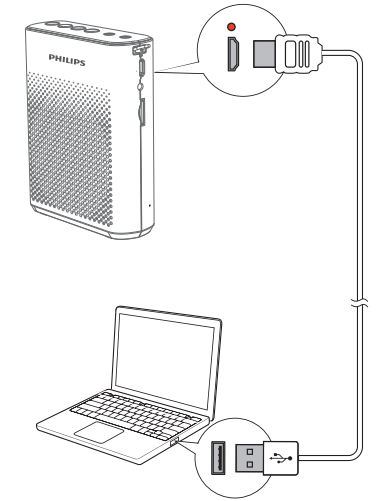


EN Before using your product, read all accompanying safety information.

ZH-CN 使用产品之前, 请先阅读所有随附的安全信息。



- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| 1. AUDIO IN 音频输入插孔 | 8. POWER ON/OFF VOL+— 开关/音量大小调节 |
| 2. MIC IN 麦克风输入插孔 | 9. USB 插孔 (仅用于U盘播放, 不能用于充电) |
| 3. SOURCE 信号源输入选择 | 10. MICRO USB 插孔 |
| 4. ◀◀ 上一曲 | 11. POWER INDICATOR 电源指示灯 |
| 5. ▶▶ 下一曲 | 12. TF CARD 插孔 |
| 6. ▶ 播放/暂停 | |
| 7. HOOK 金属挂钩 | 13. CHARGING INDICATOR 充电指示灯 |



EN
Power indicator status

- ⚡ Solid Blue while working.
- ⚡ Blinking Red continuously while low battery, and voice prompts will remind you the speaker is running out of battery.

Charging indicator status

- ⚡ Solid Red while charging. Red indicator off when get fully charged.

Tips: It takes around 3 hours to get the battery fully charged.

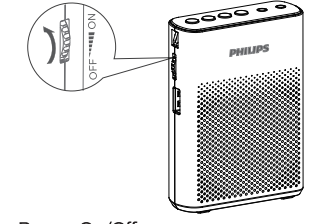
ZH-CN
电源指示灯状态

- ⚡ 工作时, 蓝灯常亮。
- ⚡ 电量低电时, 红灯快闪, 同时又有语音提醒“电量不足请及时充电”。

充电指示灯状态

- ⚡ 充电时, 红灯常亮; 充满电后, 红灯灭。

温馨提示: 电池从无电到充满状态, 大约需要3小时。



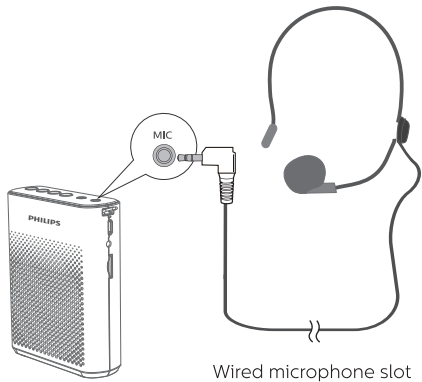
EN **Power On/Off**
Rotate the volume knob clockwise/anticlockwise to turn the speaker on or off.

Tips: When the speaker is not connected with any signal source and there is no operation for 15 minutes. The speaker will automatically enter into power-saving mode. You need to switch the knob off and then switch on to wake up the speaker.

ZH-CN **开机和关机**

OFF 档 关机 / ON 档 开机
依次旋转 音量不断加大

温馨提示: 当扩音器没有接入任何信号源, 且15分钟无任何操作时会自动进入省电模式。如需唤醒, 需将开关旋钮关机后再开。



Wired microphone slot
有线麦克风插孔



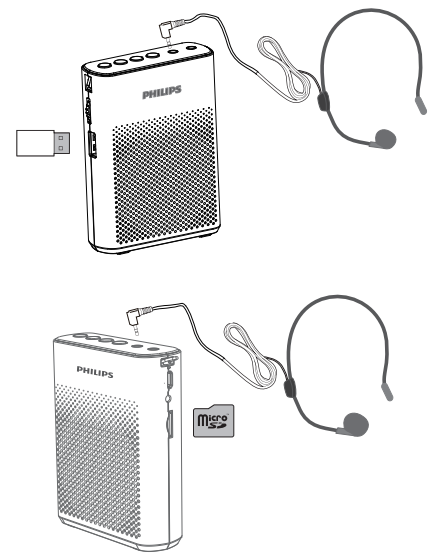
Standard Wearing Way
标准佩戴方式

EN
Wired Microphone Instructions

Please direct the positive hole of the wired microphone to your mouth when using . If you do not direct the positive side to your mouth, it might be howling or weak sound. Please do not forget to use with the black cotton. The black cotton can filter the interfering sound with the airflow.

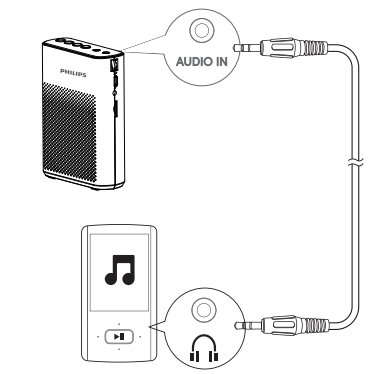
ZH-CN
有线表使用说明

佩戴时, 请将有线表对准正方向面说话, 只要对准麦克风正方向面, 声音就很大, 清晰, 而且无啸叫。说话时, 请一定要套上黑色咪棉, 黑色咪棉可以过滤其他干扰气流声。如果没对准麦克风正方向面, 就会有啸叫, 或者声音小等问题。



EN
Recording Mode
Make sure there is a USB flash disk or a Micro SD card inserted in the speaker, and the speaker is connected with a wired Microphone. Short press SOURCE key to switch to Recording mode, then the red light indicator will be solid blue. Short press ▶|| to start recording, Red indicator will keep flashing quickly. Short press ▶|| to pause recording, Red indicator will stop flashing. Short press ▶|| again to continue recording. Press and hold ▶|| key or SOURCE key for 2 seconds to store the audio file. Press SOURCE key to switch to MP3 mode. And press ◀◀ / ▶▶ to search for your recorded file.

ZH-CN
REC录音模式
短按SOURCE键进入录音模式, 需要两个条件, 一就是有卡或者U盘插入, 二要有有线麦克风插入, 按SOURCE键切换至录音模式后, 设备会处于录音等待状态, 红灯亮对准麦克风, 短按▶||键开始录音, 红灯快速闪动, 录音过程中短按▶||键处于录音暂停中, 红灯亮, 再短按 ▶|| 可以继续录音, 当要保存录音, 请长按▶|| 2秒或者长按SOURCE键保存, 保存后, 请按SOURCE键切换至MP3模式, 再按◀◀ 或 ▶▶ 键找录音文件。



EN **AUDIO IN Mode**
Connect your Audio in cable to the AUDIO IN socket, there will be voice prompts and the speaker will enter into the AUDIO IN mode automatically.

ZH-CN **AUDIO IN 模式**
当音频线插入AUDIO IN插孔, 扩音器会自动切换AUDIO IN模式, 同时有语音提示。

Specifications

Amplifier	
Rated Output Power	3W RMS
Signal to Noise Ratio	50dBA
Aux Input	600mV RMS, 22 kohm

General information

Power Supply	5V 0.5A
Built-in Battery	lithium battery
Dimensions – Main Unit (W x H x D)	75 x 102 x 27.5 mm
Weight –Main Unit	0.132kg

规格

功放器

额定输出功率	3 W RMS
信噪比	50 d BA
Aux 输入	600 毫伏 RMS , 22 千欧

一般信息

电源	5 伏 0.5 安
内置电池	锂电池
尺寸 –主装置（宽 x 高 x 厚）	75 x 102 x 27.5 毫米
重量 –主装置	0.132 千克

Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.

Notice

Any Changes or modifications made to this device that are not expressly approved by MMD Hong Kong Holding Limited may void the user's authority to operate the equipment.

Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components,which can be recycled and reused.



Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life,but hand it in at an official collection point or recycling.By doing this,you help to preserve the environment.

Caution

- Removal of the built-in battery invalidates the warranty and may destroy the product.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted.We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags,protective foam sheet.)

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials,exhausted batteries and old equipment.

Note

- The type plate is located on the bottom of the apparatus.

简体中文

警告

- 切勿拆下本产品的外壳。
- 切勿润滑本装置的任何部件。
- 切勿将本装置放在其它电器设备上面。

安全

重要安全说明

- 注意所有警告。
- 遵循所有说明。
- 不要在靠近水的地方使用本装置。
- 不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。
- 不要在任何热源附近安装，如散热器、蓄热器、炉具或其它发热设备（包括功放器）。
- 仅使用制造商指定的附件/配件。
- 所有维修均应由合格的维修人员来执行。本设备有任何损坏时，如电源线或插头损坏，液体泼溅到或物体跌落到设备上，设备淋雨或受潮，无法正常运行，或者跌落均需要进行维修。
- 切勿将本设备暴露在漏水或溅水环境下。
- 不要将任何危险源放在本设备上（例如装有液体的物体、点燃的蜡烛）。

注意

如果用户未经 MMD Hong Kong Holding Limited. 的明确许可而擅自对此设备进行更改或修改，则可能导致其无权操作此设备。

弃置旧产品

本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾一同丢弃，应将其交给政府指定的回收中心或回收。这样做有利于环保。



注意

- 拆卸内置电池将使保修失效，并可能毁坏本产品。

务必让专业人员拆卸产品中的内置电池。

如果电池更换不当会有爆炸危险，只能用同样类型或等效类型的电池来更换，不得暴露在诸如日照、火烤或类似过热环境中。

环境信息

已省去所有不必要的包装。我们努力使包装易于分为三种材料：纸板（盒）、泡沫塑料（缓冲物）和聚乙烯（袋、保护性泡沫片）。您的系统包含可回收利用的材料（如果由专业公司拆卸）。请遵守当地有关包装材料、废电池和旧设备的处理的规定。

注

- 铭牌（铭牌上的信息包括工作电压）位于主机背面，使用前请了解铭牌上的相关信息。
- 消费者若使用电源适配器充电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器。

产品中有害物质的名称及含量

Names and Contents of Hazardous Substances

部件名称 Name of the Parts	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 (Pb, Lead)	汞 (Hg, Mercury)	镉 (Cd, cadmium)	六价铬 (Chromium (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
Housing 外壳	0	0	0	0	0	0
Loudspeakers 喇叭单元	0	0	0	0	0	0
PWBs 电路板组件	X	0	0	0	0	0
Accessories (Cables) 附件 (连接线)	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

The table is compiled according to SJ/T 11364

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

O： Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in GB/T 26572.

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

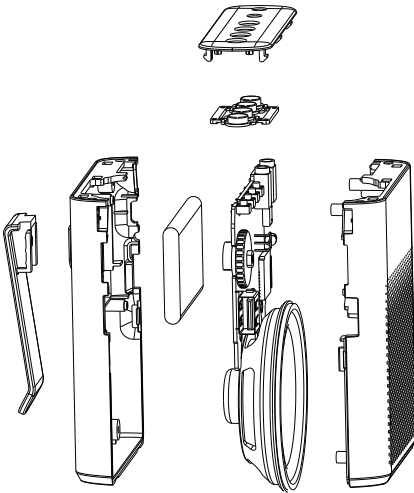
X： Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in GB/T 26572.



环保使用期限 Environmental Protection Use Period

这标志表示的期间（10年）是电子电气产品中有害物质在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，电子电气产品用户使用该电子电气产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

This logo refers to the period (10 years) during which the hazardous substances in electronic and electrical products will not leak or mutate so that the use of these [substances] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.



English

Safety

Important Safety Instructions

- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Do not block any ventilation openings.Install in accordance with the manufacturer's instructions.

- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registrers,stoves,or other devices (including amplifiers) that produce heat.

- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way,such as power-supply cord or plug is damaged,liquid has been spilled or objects have fallen into the device,the device has been exposed to rain or moisture,does not operate normally,or has been dropped.

- Devices shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the device(e.g. liquid filled objects,lighted candles).

Always bring your product to a professional to remove the built-in battery.

